



REHABILITATION DAY

September 17th, 2024

WHEREAS, on this day, Ottawa-area hospitals would like to recognize the life-changing impact of rehabilitation services—services that provide dignity, independence, and hope to community members; and

WHEREAS, Bruyère, CHEO, Hôpital Montfort, The Ottawa Hospital, and Queensway Carleton Hospital provide rehabilitation services to close to 5,000 people through inpatient programs and see over 125,000 outpatient visits annually; and

WHEREAS, Rehabilitation Day will shine a spotlight on patient and research stories highlighting the impact of rehabilitation, and its social media campaign #RehabilitationDay will also shine a light on rehabilitation services; and

WHEREAS, Rehabilitation Day will highlight the importance of rehabilitation in helping community members cope with chronic illness and reach their optimal mental, physical, cognitive and social functional level, and recognize those who help others through rehabilitation services;

THEREFORE, I, Mark Sutcliffe, Mayor of the City of Ottawa, do hereby proclaim **September 17th, 2024 Rehabilitation Day** in Ottawa.

Mark Sutcliffe
Mayor / Maire

JOURNÉE DE LA RÉADAPTATION

Le 17 septembre 2024

ATTENDU QU'en ce jour, les hôpitaux de la région d'Ottawa aimeraient souligner l'incidence profonde qu'ont les services de réadaptation sur la vie des gens—ils donnent de l'espoir aux membres de la communauté et permettent aux personnes touchées de conserver leur dignité et leur autonomie; et

ATTENDU QUE l'hôpital Bruyère, le CHEO, l'Hôpital Montfort, l'Hôpital d'Ottawa et l'hôpital Queensway-Carleton fournissent des services de réadaptation à près de 5 000 personnes dans le cadre de programmes de traitement hospitalier et effectuent 125 000 consultations externes chaque année; et

ATTENDU QUE la Journée de la réadaptation braquera les projecteurs sur les récits de différents patients et chercheurs soulignant l'incidence de la réadaptation et que sa campagne #JournéeDeLaRéadaptation dans les médias sociaux mettra en lumière les services de réadaptation; et

ATTENDU QUE la Journée de la réadaptation soulignera l'importance de la réadaptation, qui aide les patients à composer avec leur maladie chronique et à atteindre leur niveau optimal de fonctionnement sur le plan mental, physique, cognitif et social, et rendra hommage à ceux qui offrent des services de réadaptation;

PAR CONSÉQUENT, je, Mark Sutcliffe, maire de la Ville d'Ottawa, proclame par la présente le **17 septembre 2024 Journée de la réadaptation** à Ottawa.

